

۲۷۱۴۱/ ۳۲۱۷۷

۱۳۸۱ / ۷ / ۶ - ۶



جمهوری اسلامی ایران

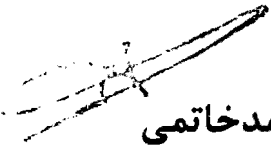
رئیس جمهور

بسمه تعالی

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان
شماره ثبت: ۸۱، ۱۱ / ۱۳۸۱ صبح
تاریخ ثبت: ۸۱ / ۷ / ۷ عصر
اقدام کننده: ۸۱ / ۷ / ۷

حجت الاسلام و المسلمین جناب آقای کربوبی
رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه " موافقتنامه حمل و نقل بین المللی جاده ای کالا و مسافر
بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت کرواسی " که بنا به پیشنهاد
وزارت راه و ترابری در جلسه مورخ ۱۳۸۱/۶/۲۰ هیئت وزیران به تصویب
رسیده است، برای طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می گردد.


سید محمد خاتمی

رئیس جمهور

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای
نگهبان، دفتر معاونت حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، وزارت
امور خارجه، وزارت راه و ترابری، وزارت امور اقتصادی و دارایی، وزارت
بازرگانی، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیئت دولت.



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور


بسمه تعالی

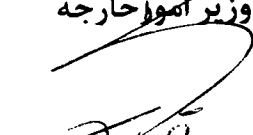
مقدمه توجیهی:

نظر به اهمیت بهره گیری از حمل و نقل جاده ای در گسترش مبادلات کالاها و جابجایی مسافران و باتوجه به آثار مثبت آن در تقویت روابط اقتصادی و سایر همکاریهای بین دو کشور جمهوری اسلامی ایران و کرواسی و با عنایت به ضرورت تأمین شرایط حقوقی لازم برای فعالیت ناوگان ترابری هر کشور جهت تردد از قلمرو یک کشور به قلمرو کشور دیگر و به منظور برقراری تسهیلات مناسب در زمینه عملیات حمل و نقل بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت کرواسی و به صورت عبوری از طریق سرزمینهای یکدیگر، لایحه زیر جهت طی تشریفات قانونی تقدیم می شود:

” لایحه موافقتنامه حمل و نقل بین المللی جاده ای کالا و مسافر بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت کرواسی “

ماده واحده - موافقتنامه حمل و نقل بین المللی جاده ای کالا و مسافر بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت کرواسی، مشتمل بر یک مقدمه و (۱۳) ماده به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می شود.


رئیس جمهور

وزیر امور خارجه

وزیر راه و ترابری
